

TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ C
TỈNH KHÁNH HÒA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 61/2023/HS-ST
Ngày 31 tháng 8 năm 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ C, TỈNH KHÁNH HÒA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Thành Trung.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Bà Nguyễn Thị Thu Thảo;

- Bà Trịnh Thị Thu Huyền.

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Trần Hữu Xuân Quỳnh - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa:* Ông Trần Đình Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa, xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 81/2023/HSST ngày 26 tháng 7 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 74/2023/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 8 năm 2023, đối với bị cáo:

Nguyễn Xuân Th, sinh ngày 10 tháng 4 năm 1990, tại: Đồng Nai; nơi cư trú: Tổ 4, xã L, huyện Kiên H, tỉnh Kiên Giang; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 11/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Qu và bà Trần Thị L; có vợ và có 02 (hai) người con.

- Tiền án: Tại Bản án Hình sự sơ thẩm số 28/2021/HS-ST ngày 24 tháng 3 năm 2021, Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Đồng Nai xử phạt Nguyễn Xuân Th 01 (một) năm tù, cho bị cáo được hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm kể từ ngày 24 tháng 3 năm 2021, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điểm a Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

- Tiền sự: Không.

Bị cáo không bị tạm giữ, tạm giam.

Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Cháu **Trịnh Hoàng Ngọc S**, sinh ngày 31 tháng 3 năm 2014; nơi cư trú: Tổ dân phố H D, phường C Ph B, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa.

Đã chết ngày 25 tháng 12 năm 2022.

Người đại diện hợp pháp của bị hại Trịnh Hoàng Ngọc S:

1. Ông Trịnh Văn Kh, sinh năm 1976; nơi cư trú: Tổ dân phố H D, phường C Ph B, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa – là cha đẻ của bị hại Trịnh Hoàng Ngọc S.
Có mặt tại phiên tòa.

2. Bà Nguyễn Thị Thúy L, sinh năm 1983; nơi cư trú: Tổ dân phố H D, phường C Ph B, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa – là mẹ đẻ của bị hại Trịnh Hoàng Ngọc S.
Có mặt tại phiên tòa.

Bị đơn dân sự: Bà **Đặng Thị H**, sinh năm 1970; nơi cư trú: số 266/20 đường Thống Nh, phường Phương S, thành phố Nh Tr, tỉnh Khánh Hòa.
Vắng mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng:

1. Ông Trần Trường V, sinh năm: 1985; nơi cư trú: Khu phố Minh P, thị trấn Minh L, huyện C, tỉnh Kiên Giang.
Vắng mặt tại phiên tòa.

2. Bà Nguyễn Thị M A, sinh năm: 1968; nơi thường trú: Tổ dân phố Nghĩa L, phường Cam Ngh, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa; chỗ ở: Tổ dân phố Nghĩa C, phường Cam Ngh, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa.
Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 12 giờ 15 phút ngày 25 tháng 12 năm 2022, Nguyễn Xuân Th điều khiển xe ô tô tải biển số 79H - 004.79 đi trên đường Quốc lộ 1A, hướng C – L. Khi đến Km1500⁺³²⁰ thuộc tổ dân phố Nghĩa C, phường Cam Ngh, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa. Do không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước cùng chiều là xe mô tô 79C1 – 399.86 do bà Nguyễn Thị Thúy L điều khiển chở theo các cháu Trịnh Hoàng Ngọc Nh (sinh năm 2016) và Trịnh Hoàng Ngọc S (sinh năm 2014), nên khi Thái điều khiển xe ô tô tải vượt qua thì phần ốp nhựa chắn bùn lốp xe bên phải phía trước của xe ô tô 79H – 004.79 va vào chân trái của cháu S làm cháu S, bà L và cháu Nh cùng xe mô tô ngã xuống đường. Bánh xe phía sau bên phải xe ô tô 79H – 004.79 va vào đầu cháu S làm cháu S chết tại chỗ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 591/TT-TTPY ngày 29 tháng 12 năm 2022, Trung tâm pháp y – Sở Y tế tỉnh Khánh Hòa kết luận: Cháu Trịnh Hoàng Ngọc S chết do đa chấn thương.

Tại Bản cáo trạng số 64/CT-VKSCR-HS ngày 25 tháng 7 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân thành phố C, tỉnh Khánh Hòa truy tố bị cáo Nguyễn Xuân Th về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điểm a Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

- Kiểm sát viên giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

+ Kết tội bị cáo Nguyễn Xuân Th theo toàn bộ nội dung bản cáo trạng và xử phạt bị cáo tù 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù đến 02 (hai) năm tù, sau khi đã cân nhắc tính chất, mức độ phạm tội; nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các Điểm b, s Khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo. Tổng hợp với hình phạt 01 (một) năm tù của bản án số 28/2021/HS-ST ngày 24 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Đồng Nai, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cả hai bản án.

+ Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại về việc bị cáo bồi thường cho ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L 42.000.000 đồng (bốn mươi hai triệu đồng).

+ Về vật chứng: trả lại giấy phép lái xe cho bị cáo.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại là ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L yêu cầu bị cáo bồi thường thêm 42.000.000 đồng (bốn mươi hai triệu đồng), ngoài các khoản tiền mà bị đơn dân sự Đặng Thị H và bị cáo đã bồi thường trước khi mở phiên tòa và đề nghị Tòa án giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

- Bị cáo Nguyễn Xuân Th đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và chấp nhận bồi thường thêm 42.000.000 đồng (bốn mươi hai triệu đồng) như yêu cầu của ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về thủ tục tố tụng:

1.1. Những vấn đề phải chứng minh trong vụ án đã được cơ quan điều tra làm rõ; các chứng cứ của vụ án đã được Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát thu thập đầy đủ; hành vi và quyết định tố tụng của Điều tra viên và Kiểm sát viên được thực hiện đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

1.2. Bị đơn dân sự và người làm chứng vắng mặt tại phiên tòa, nhưng sự vắng mặt của họ không ảnh hưởng đến việc xét xử vụ án. Căn cứ vào các Điều 292 và 293 của Bộ luật Tố tụng Hình sự, Tòa án tiến hành xét xử theo thủ tục chung.

[2]. Về trách nhiệm hình sự của bị cáo:

Tại phiên tòa, Nguyễn Xuân Th đã khai nhận những hành vi mà bị cáo đã thực hiện đúng như bản cáo trạng của Viện kiểm sát thành phố C, tỉnh Khánh Hòa đã nêu. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người làm chứng, Biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định pháp y về tử thi và các chứng cứ khác đã được Cơ quan cảnh sát điều tra thu thập. Như vậy, đủ căn cứ để kết luận:

Khoảng 12 giờ 15 phút ngày 25 tháng 12 năm 2022, tại Km1500⁺³²⁰ Quốc lộ 1A (thuộc tổ dân phố Nghĩa C, phường Cam Ngh, thành phố C, tỉnh Khánh Hòa) là nơi có đường giao nhau, trong khi điều khiển xe ô tô biển số 79H – 004.79 tham gia giao thông Nguyễn Xuân Th đã không chú ý quan sát, không giữ khoảng cách an toàn đối với xe chạy liền trước là xe mô tô biển số 79C1 – 399.86 do bà Nguyễn Thị

Thúy L điều khiển chở theo các cháu Trịnh Hoàng Ngọc Nh và Trịnh Hoàng Ngọc S đi cùng chiều, nên khi vượt qua xe mô tô 79C1 – 399.86 đã gây tai nạn làm cháu Trịnh Hoàng Ngọc S chết. Hành vi của Nguyễn Xuân Th đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 12 và điểm d khoản 5 Điều 14 của Luật Giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng, làm chết người, đủ yếu tố cần thiết cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại Điểm a Khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm tính mạng của người khác. Bản thân bị cáo có nhân thân xấu, phạm tội trong khi đang chấp hành thời gian thử thách của bản án được Tòa án cho hưởng án treo cũng cùng hành vi phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Vì vậy, cần xử lý nghiêm, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội để giáo dục bị cáo trở thành công dân tốt. Tuy nhiên, cũng cần thấy rằng: Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải; đã tự nguyện bồi thường toàn bộ thiệt hại và được người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Do đó, cần xét giảm cho bị cáo một phần hình phạt để bị cáo thấy được sự khoan hồng của Nhà nước mà tích cực cải tạo.

Đối với hình phạt 01 (một) năm tù tại Bản án Hình sự sơ thẩm số 28/2021/HS-ST ngày 24 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Đồng Nai, được tổng hợp với bản án này buộc bị cáo chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án.

[3]. Về trách nhiệm dân sự:

Theo xác nhận của bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, trong quá trình điều tra và đến trước khi mở phiên tòa, bị đơn dân sự là bà Đặng Thị H đã bồi thường 150.000.000 đồng (một trăm năm mươi triệu đồng), bị cáo đã bồi thường 30.000.000 đồng (ba mươi triệu đồng) cho ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L.

Tại phiên tòa, bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại đã thỏa thuận được với nhau về việc bị cáo bồi thường thêm cho ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L 42.000.000 đồng (bốn mươi hai triệu đồng), ngoài các khoản tiền mà bị đơn dân sự Đặng Thị H và bị cáo đã bồi thường trước khi mở phiên tòa. Sự thỏa thuận này giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại là hoàn toàn tự nguyện, phù hợp với đạo đức xã hội, đúng pháp luật, nên ghi nhận.

[4]. Về vật chứng: Trả lại cho bị cáo giấy phép lái xe mà cơ quan điều tra đã thu giữ.

[5]. Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân Th phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”;

- Căn cứ Điểm a Khoản 1 Điều 260; các Điểm b, s Khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm a khoản 1 Điều 55; khoản 2 Điều 56 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Nguyễn Xuân Th,

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân Th 02 (hai) năm tù.

Tổng hợp với hình phạt 01 (một) năm tù tại Bản án Hình sự sơ thẩm số 28/2021/HS-ST ngày 24 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Đồng Nai, buộc bị cáo Nguyễn Xuân Th phải chấp hành hình phạt chung của cả hai bản án là 03 (ba) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

2. Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 30 của Bộ luật tố tụng Hình sự; Khoản 1 Điều 584; Khoản 1 Điều 585; Khoản 1 Điều 586; Điều 590 của Bộ luật Dân sự,

2.1. Buộc bị cáo Nguyễn Xuân Th phải bồi thường cho ông Trịnh Văn Kh và bà Nguyễn Thị Thúy L 42.000.000 đồng (bốn mươi hai triệu đồng).

2.2. Quy định:

- Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong các khoản tiền trên, hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự.

- Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3. Về vật chứng: Căn cứ Khoản 1 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng Hình sự

Trả lại cho bị cáo giấy phép lái xe số 910156001621 cấp ngày 13 tháng 3 năm 2020. Tình trạng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 26 tháng 7 năm 2020 giữa Viện kiểm sát nhân dân thành phố C và Tòa án nhân dân thành phố C.

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Xuân Th phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 2.100.000 đồng (hai triệu một trăm nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo:

Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 31 tháng 8 năm 2023); bị đơn dân sự vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 (mười lăm) ngày kể từ ngày được tổng đạt bản án, để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- Sở Tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND thành phố C;
- Cơ quan CSĐT - Công an thành phố C;
- Bộ phận Hồ sơ nghiệp vụ - Công an thành phố C;
- Chi cục THA dân sự thành phố C;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Bị đơn dân sự;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Thành Trung